



## Marriage to be celebrated in Switzerland between a Swiss national or a Swiss resident and a Maldivian national

01.05.2022

### Documents to submit in person to your Swiss representation

**Original birth certificate** of the Maldivian partner and respective English translation + 1 copy of both documents

**Unmarried certificate** of the Maldivian partner issued from the Maldivian government authority and respective English translation + 1 copy of both documents

If the Maldivian partner is residing in the Maldives:

**Original proof of residence** issued from the Maldivian government authority and respective English translation + 1 copy of both documents

If the Maldivian partner is residing in Sri Lanka:

**Original certificate on residence and character** (obtained from the "Grama Niladhari" of the area of his permanent residence in Sri Lanka) certified by the Ministry of Foreign Affairs of Sri Lanka and respective English translation + 1 copy of both documents

If the Maldivian partner is divorced:

**Original divorce certificate** issued by the Court and respective English translation + 1 copy of both documents

If the Maldivian partner is widowed:

**Original death certificate** and respective English translation + 1 copy of both documents

**2 copies of the passport** of each partner

**2 copies of the "Wohnsitzbescheinigung / Certificat de domicile"** of the partner residing in Switzerland

**2 copies of the "Personenstandsausweis" / "Certificat individuel d'état civil"** of the Swiss partner

The Swiss representation in Colombo will forward the original documents to the competent civil status authority in Switzerland. Documents must not be older than six months (if they are older than six months please check with the Ministry of Foreign Affairs if documents can still be certified/legalized).

**The documents will not be returned.** Photocopies are not accepted. Additional documents may be required if necessary.

### Translation

Documents that are not in a Swiss national language must be translated into English.

## Legalisation

All foreign civil status documents and the respective English translation must be legalised by the Ministry of Foreign Affairs or by the Maldivian High Commission in Colombo if resident in Sri Lanka before being submitted to the Swiss representation:

Ministry of Foreign Affairs  
Fathulla Jameel Building  
Boduthakurufaanu Magu  
20077 Male'  
Maldives

Tel. +960 3323400

Email: [admin@foreign.gov.mv](mailto:admin@foreign.gov.mv)

<https://www.gov.mv/en/services/documents-attestation-service>

## Visa application for family reunion to Switzerland for marriage preparation

- 3 National visa application forms** (type D) duly completed and signed  
<https://www.sem.admin.ch/sem/en/home/themen/einreise/visumantragsformular.html>
- 4 passport size photographs** of the visa applicant
- Original passport** of the visa applicant + 2 copies (only biometric and amendment pages)
- Original police clearance certificate** of the visa applicant obtained from the Police Headquarters in Male' + 2 copies or **Original police clearance certificate** of the visa applicant obtained from the Police Headquarters in Colombo + 2 copies

## Fees

Fees for the marriage preparation between a Swiss national or a Swiss resident and a Maldivian national will be charged according to the amount of documents and time.

## Further information

Make sure that the spelling of your name in your passport is correct.

Applicant must come to the Embassy of Switzerland in person by prior appointment only. To fix an appointment, please call or write:

- Tel: +94 11 269 12 20 from Monday to Thursday, 2pm - 4pm
- E-Mail: [colombo.etatcivil@eda.admin.ch](mailto:colombo.etatcivil@eda.admin.ch)

The processing of the documents may take up to three months.